

联合国 大会



PROVISIONAL

A/39/PV.37
29 October 1984

CHINESE



大会

第三十九届会议

第三十七次会议临时逐字记录

1984年10月25日星期四，上午10时30分
在纽约总部举行

主席：

卢萨卡先生

(赞比亚)

- 一 中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议〔25〕(续)
 - (a) 秘书长的报告 (A/39/562-S/16775)
 - (b) 决议草案 (A/39/L.6, A/39/L.7)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

上午10时40分会议开始。

议程项目25(续)

中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议

- (a) 秘书长的报告 (A/39/562-S/16775)；
- (b) 决议草案 (A/39/L.6, A/39/L.7)

主席：我想通知各成员国，对决议草案 A/39/L.7 已经提出了一份修正案，该修正案将在今天早上的会议期间散发，文件号为 A/39/L.7/Rev.1。

戈洛布先生（南斯拉夫）：中美洲地区进一步恶化的危险不断增加，该地区为战火吞没的可能性也在不断的增加。这是世界形势的一个组成部分，这些形势是由对自决权，独立权和自由权进一步打击造成的。

在令人难以忍受的长时间内，中美洲的人民遭受了剥削、政治和经济的不平等以及社会不公正。消除这一切唯一途径就是通过解放的过程，通过争取民族、政治和文化平等及独立的斗争——简言之，通过自决。

妨碍着解放进程的阻力是强大和多方面的。有人徒劳地企图维护旧的关系，进一步巩固在过去获得的地位，他们所使用的方法远远超出了当代国际关系中可以接受的限度。有人企图使中美洲地区各种冲突国际化，并从集团角逐的角度来看待这些冲突。有人正在以日益增多的方式来干涉它国内政，进行颠覆甚至进行武装入侵。

然而，在另一方面，世界上绝大部分国家都认为中美洲各种问题的核心是社会、政治和经济问题。这是令人鼓舞的。同样，国际社会认为，外来的干涉和干预只是使问题进一步恶化。这也是令人鼓舞的。如果我们要想促进中美洲地区的和平、安全与民主发展，那么就应当牢记这一点，就应当避免将社会变革和改革看作是对其它国家安全的威胁。

和平、安全和民主发展的基础只能是充分和无条件的尊重自决、主权、独立、领土完整、平等、不干涉内政和充分尊重人民自由的选择自己社会和经济发展的权利。外国干涉和从外部施加的政治、经济与军事压力并不能创造有利的环境，促进和平、

安全、民主制度和经济发展。

不结盟国家的部长和代表团团长在最近纽约举行的会议上表明他们坚决支持尼加拉瓜，呼吁立刻停止所有针对尼加拉瓜人民和政府的威胁、进攻和敌对行动。他们再次表明反对侵略和干涉的行径，他们再次强调有必要寻求政治解决方法。我们同不结盟的尼加拉瓜保持着友好关系。尼加拉瓜现在正承受着严峻的压力，这一压力的目的是为了给尼加拉瓜政府造成不稳定，造成人类的痛苦和人们的死亡，破坏尼加拉瓜的经济生活，限制尼加拉瓜社会发展的潜力。

面对问题和解决问题的唯一可行途径就是对话。独立和领土完整关系到主权，因此不应当成为谈判的题目。

人们广泛地认为，萨尔瓦多目前的困难局势要想得到解决，那就只有通过所有民主力量平等参加，包括法拉本多·马蒂民族解放阵线和革命民主阵线的参加。在此，我们必须再此指出，为了成功地应付问题和冲突产生的挑战，除了进行对话和谈判之外没有其他方式。

最近萨尔瓦多政府和法拉本多·马蒂民族解放阵线与革命民主阵线的高级代表举行了会谈，这赢得了人们普遍的赞扬。这是理所当然的。这次会议反映了联合国大会去年通过的决议的核心内容。这一核心内容也反映在不结盟国家几次会议所制定的文件以及上述两个阵线分别发表的宣言之中。在此基础之上，萨尔瓦多政府所作出的积极反映及双方进行的第一次会晤给我们带来了希望：谈判将继续下去，导致武装冲突的停止，导致和平和公正地解决内部问题。这将有助于缓和整个中美洲地区的紧张局势。

必须重申，要想缓和紧张局势，那么中美洲各国人民就必须能够自由和在没有任何外来干涉及压力的情况下行使他们的自决权。这是《联合国宪章》的基本原则之一，是不结盟运动的主要原则之一。这一原则应当没有任何区别地应用于世界上所有国家的人民之中。这是使整个国际关系及中美洲地区的国与国之间的关系实现稳定的必要条件。

哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉——及孔塔多拉集团国家——所进行的活动坚定地反映在这些原则之中。这些国家最迫切和最主要的关切就是在中美洲地区各国的平等和睦邻关系的基础之上实现和平、稳定、独立与合作。这是它们的共同利益。两年来，这些国家从国际社会得到了日益增多的支持。这些国家依然忠实于《中美洲坎昆宣言》，这一宣言是由哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉四国总统于去年7月17日签署的。该宣言呼吁属于和不属于该地区的国家作出政治承诺，以便在中美洲地区实现持久和平。

孔塔多拉集团在本届联大的一般性辩论中得到了坚决的支持。这一支持可以看作是对冲突的有关各方发出的强烈呼吁，呼吁它们同孔塔多拉集团进行合作。应当注意到，孔塔多拉国家外交部长上星期在西班牙马德里签署了一份重要的公报。他们在公报中指出，对于他们和平倡议的广泛的国际支持有了很大的增强。他们特别提到了不结盟运动和77国集团给予的支持。在这份公报中，他们重申了他们自己国家的政府随时准备继续努力，以便解决中美洲地区的严重危机。

我们南斯拉夫支持孔塔多拉集团，并要求接受孔塔多拉集团提出的建议，作为解决危机的一条途径。

我们一贯支持争取整个世界的和平与进步的斗争，特别是争取政治和经济的解放和独立的斗争，这表明了以该地区各国及其人民的真正利益为基础的政治解决原则。耽搁和拖延会破坏孔塔多拉进程。各国应该尽快通过《孔塔多拉关于中美洲和平与安全的文件》，并且付诸实施。但是，有关各方只有遵守《文件》所载的各项原则，才能实现这一点；人们期望，各国将效仿尼加拉瓜政府的榜样，并且表现出必要的政治意愿，这样各国才能真诚地通过，执行和运用《文件》。

孔塔多拉集团已经把《孔塔多拉关于中美洲和平与合作的文件》的订正本提交给安理会主席和秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔。我们认为，应该认识到大会和安全理事会还有义务尽力使该地区的和平与合作成为现实，而不仅仅是各国人民的梦求。

尼阿姆杜先生（蒙古）：几年来中美洲局势的恶化继续引起国际社会的担忧。去年大会对该地区的局势进行紧急辩论，并且通过了众所周知的第38/10号决议，就证明了这一点；在决议中，世界各国明确表明反对对中美洲国家所进行的侵略和其他敌对行为，并且坚决支持该地区各国在没有外来干涉的情况下自己和平解决存在的问题。

尽管国际社会明确表明这一立场，尽管该地区各国人民表明在和平与平静中相处的真诚愿望，尽管尼加拉瓜、古巴和组成孔塔多拉集团的国家做出了不懈的努力，但是至今还不能够改善该地区的局势。

这种局势的根源何在？最近在中美洲发生的事件有力地说明了这一点：美国对该地区各国顽固推行国家恐怖主义政策，以便加强在该地区的支配作用，这就是紧张局势的主要根源。一年前，在这种政策下，美国公然入侵格林纳达。今天这种政策还表现在不断地继续对该地区各国的事务进行公然的干涉，在政治、经济和军事上施加压力和讹诈，并且对古巴和尼加拉瓜进行公开和隐蔽的破坏和颠覆，企图使这些国家的局势混乱，并且改变它们的社会和经济制度。

尼加拉瓜港口的布设水雷，最近暴露的中央情报局恐怖行为指导手册，舆论哗然，显然都是美国对尼加拉瓜共和国进行侵略的证据。美国这种无耻的行为是由雇佣兵和暗杀人员执行的，他们在尼加拉瓜邻国领土内受训、以这些地方作为展开行动的基地。

蒙古人民共和国和其他许多国家一起，坚决反对帝国主义和反动势力企图以所谓在这一地区存在“东西方对抗”为借口来为他们的侵略行径辩护。在这一方面，我国代表团愿提一下不结盟国家部长和代表团团长在大会第三十九届会议上通过的最后公报的有关部分：“中美洲的变革进程不能够用军事集团之间的意识形态对立的概念来加以解释”。（A/39/560, 第81段）

在一般性辩论和在目前的讨论中，许多代表团公正地指出，社会和经济关系中的长期不公正正是中美洲危机的根源。美利坚合众国对尼加拉瓜和这一地区其他国

家的侵略行为公然违反了国际法基本准则。世界上绝大多数国家对此进行了强烈的谴责。这种谴责清楚地反映在联合国安全理事会、不结盟国家外长会议、以及国际法院制定的临时措施中。

目前对中美洲问题的讨论再一次表明，国际大家庭反对美国在这一地区的国家恐怖主义政策和做法。

蒙古人民共和国代表团一直表示支持政治解决中美洲问题。在这一方面，我们对古巴、尼加拉瓜、以及孔塔多拉集团做出的和平努力和提出的和平倡议表示支持。我国代表团高度评价关于中美洲和平与合作的《孔塔多拉文件》，并认为是政治解决这一地区局势的基础。在这一方面，我国代表团对尼加拉瓜政府无条件地通过这一文件表示欢迎，并呼吁这一地区的其它国家也这样做，这样有助于导致这一地区和平的进程。

蒙古人民共和国代表团同样希望美国毫不拖延地签署关于和平与合作的《孔塔多拉文件》附加议定书，并认真地执行文件的规定。只有在那个时候，我们才有可能期待和平解决中美洲问题。

关于对中美洲局势的讨论，蒙古代表团支持 A/39/L. 7 号文件所载的尼加拉瓜代表团提交的决议草案，因为我国代表团认为，通过这一决议草案将大大有助于保护尼加拉瓜共和国安全与独立不受到美国的侵犯。

我们同样支持孔塔多拉集团成员国提出的 A/39/L. 6 号决议草案，因为系出自于对中美洲和平进程作出贡献的愿望。

茨韦特科夫先生（保加利亚）：一年前联大在第 38/10 号决议中对中美洲问题的实质和根源、解决中美洲问题以及保证这一地区各国人民的自决权、独立和社会进步的方法提出了看法。大会强调，她

“对于中美洲紧张局势和冲突的恶化，以及对于这一地区国家的外来干涉和侵略行动的加剧表示深切的关注，因为这危及国际和平与安全”。（第 38/10 号决议）

大会决定，他将继续注视局势的发展。

不幸的是，这些问题在去年不仅没有得到公正的解决，而且恶化了。爆发冲突的危险增加了，帝国主义付诸武力和以武力相威胁加剧了，谈判解决问题的进程遇到了人为的障碍。

我们必须支持不结盟国家与10月1日至5日在纽约举行的会议上通过的《最后宣言》阐述的立场，他们指出，

“尽管不结盟国家运动和联大发出的呼吁，但帝国主义推行的干涉和干预政策使局势进一步恶化”。（A/39/560. 第81段）

中美洲问题的根源是人所尽知的，前面几位发言者也概述了这一点。这些根源就是帝国主义企图维持在该地区的新殖民主义统治和剥削，并勾结该地区的反革命集团，施加压力，动用军事力量，企图压制该地区人民要求国家独立、民族和社会进步的愿望，制止该地区的社会和政治进程。他们在该地区的计划包括派遣外国部队，举行军事演习以进行恫吓，并且为了演习还建立了武装设施。

格林纳达的命运就是一个悲惨的实例；格林纳达的自由和独立遭到帝国主义的残暴践踏。美国对这一弱小的、不结盟国家所进行的武装干涉是一种公开的侵略行为，旨在扼杀该地区的解放运动。对该岛的军事占领残暴的侵犯了该岛人民的政治、经济和社会权利。帝国主义还展开了心理战，混扰国际公众舆论的视线。这一切充分表明了帝国主义对中美洲和加勒比国家所抱的狼子野心。

联合国的绝大多数会员国投票赞成了第38/7号决议；该决议把对格林纳达的入侵称为严重违反国际法的事件，并要求外国部队立即撤出。国际社会也呼吁彻底恢复格林纳达人民在没有外来干涉的情况下，自由选择自己的政治、经济和社会秩序的权利。

帝国主义一直在极力向自由古巴施加政治、经济和精神压力，这也是造成该地区不稳定的一个重要因素。我们重申声援并毫无保留地支持英雄的古巴人民进行努力，建立一个新的社会主义社会。

我们不安地注意到，尼加拉瓜周围正在出现紧张局势。有的国家不顾绝大多数本组织的会员国所表达的明确立场，无视世界公众舆论，继续对尼加拉瓜人民发动“秘密战争”。我们看到，有的国家一直在极力利用邻近国家的领土，帮助反革命集团进行渗透，准备对尼加拉瓜发动武装入侵。我们还看到，对尼加拉瓜经济目标和平民百姓发动的空中和海上进攻加剧了，美国特务甚至还在尼加拉瓜的港口布雷，根本不顾国际法的最基本规则。这一政治路线的特征是国家恐怖主义政策。美国中央情报局炮制了一份手册，帮助反对尼加拉瓜的雇佣军进行活动；这份手册充分反映了美国的政治路线。该手册教唆进行破坏，讹诈和暗杀平民百姓，公开处决政府官员。这类手段已经受到了一些美国政治人物的愤怒谴责，这完全是罪有应得。

这类行动完全违背了各国根据《联合国宪章》所承担的义务。一个最为重要的国际机构已经作出决定，明确表达了这一点，比如安全理事会第530(1983)号决议、国际法院1984年5月10日的决定、大会第38/10号决议。这些文件坚决重申，尼加拉瓜享有国家主权和政治独立权利，以及在和平与安全中生存、不受任何外来干涉的权利。

自从去年以来，孔塔多拉进程内进行了主要的外交努力，寻求公正和区域性的办法，解决中美洲的问题。这是很自然的，因为联大已经表示

“最坚决地支持孔塔多拉集团，并敦促它坚持不懈地进行努力；这种努力受到国际社会的有效支持，和该地区内外有关国家的充分合作。”（第38/10号决议第6段）

经过长期和艰难的谈判，终于达成了协定；这些协定仔细、平衡地反映了该地所有国家的安全利益。孔塔多拉集团的中美洲和平与合作文件提出了一系列具体和现实的倡议，其目标是旨在捍卫该地区的和平，制止军事行动进一步加剧，避免外来干涉，防止外国通过雇佣军集团进行武装干涉，以及防止有的国家对该地区的国家采取恐怖主义行动、施加压力和进行讹诈。

孔塔多拉集团的努力目前已经进入了关键和非常明感的阶段。局势的发展将明确表明，该地区的国家将在多大的程度上根据自己真正的民族利益，表现出必要的政治意愿，巩固已经取得的平衡，并进一步签署孔塔多拉文件。尼加拉瓜所采取的立场是积极的；它已经宣布准备完全接受该文件，并不加拖延地加以签署。我们认为，其他的中美洲国家也应该采取同样的态度，对这一可贵的区域倡议的成功作出贡献，这一点非常重要。

如果要使这一进程继续进行下去，并保持解决该地区根深蒂固的问题，那么美国必须停止人为地制造障碍，这也非常重要。

保加利亚代表团坚决相信，应该通过政治手段和平解决中美洲的危机，确保有关国家的民族独立、主权和安全；这一危机已经造成了流血冲突，严重地影响了该地区的人民。根据这一原则立场，我们声明，赞同尼加拉瓜提出的旨在捍卫该国合法利益的决议草案，赞同哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉四个孔塔多拉国家提出的决议草案。这些决议草案是朝该地区和平的道路上迈出的一步。

最后，请允许我说，我们相信联合国有能力为公正和和平的解决中美洲问题作出具体贡献。保加利亚准备支持所有旨在于消除唯一危险的战争温床和全面的解决那里冲突的努力，从而使那一地区的人民能够在没有帝国主义干预的情况下，按照自己的选择和自己的民族利益，在和平与社会进步的条件中，建设自己的未来。

罗汉先生（奥地利）：奥地利正在密切地注视着中美洲的局势发展。在当前形势中，有些因素使我们能够希望，最终将能够和平解决那一危机。我指的是对《孔塔多拉文件》的广泛支持和最近在拉帕尔马的会晤。另一方面，战斗在继续，局势非常紧张，冲突扩大的危险仍然使人们感到严重忧虑。对于中美洲的未来的命运来说，今后数月可能是至关重要的。在这一形势下，联合国必须尽一切努力加强和解的力量，积极促进和平进程。

让我简单地重申一下奥地利在正在审议项目上的立场。我们坚决认为，中美洲危机的根源最终还是那一地区不公正的社会和经济条件，几个世纪的剥削和镇压已

使那一社会非常的不平等，分成一个人数不多的富裕少数和一个人数很多的经济上贫穷、政治上无权的大多数。穷人普遍的麻木不仁和逆来顺受现在正迅速让位于获得经济平等和社会正义的决心。在某些国家中——我特别指哥斯达黎加的突出例证——稳定和社会和平得已保证，还在其他国家，僵硬的政治结构和和平转变发生抵处。因此，暴力和反暴力，叛乱和倒退的悲惨的循环已经开始。

由于中美洲的危机根源来源于当地，因此，必须由那一地区的国家自己来解决问题。来自任何一方或在任何借口下的外国干预只能加剧紧张局势，减少和平的希望。决不能把这一危机变为东西方对峙，或是势力范围的问题，或是彼此抵触的意识形态。我们不认为，影响中美洲的问题能够通过加强军事武器库或通过使用武力来解决。只有结束外国干预和真正的区域和平进程才能保证中美洲的稳定和进步。

这一进程中一个重要的因素将是寻求这一地区各国的民族和解的努力。我们对萨尔瓦多政府和反对派代表在拉帕尔马的会晤感到满意，双方开始对话，已经表现出勇气和明智。奥地利希望，这一会晤将开始一个进程，最终给那个受害已久的国家带来和平。我要强调指出，我们高度重视加强这一地区所有国家中政治力量的对话，我们支持建立真正的民主体制，保障人权，使所有政治集团都能参加自由选举。在这方面，我们以极大的兴趣注视着尼加拉瓜将要进行的选举的准备工作。奥地利希望，将进一步采取果敢措施，加强尼加拉瓜的民主。同时，还必须强调指出，如果消除了外部对那个国家的压力，就能极大地加强尼加拉瓜民主化进程的机会。

第二个因素是，这一地区的国家为公平地解决它们的分歧继续进行谈判。在不同场合提出的许多和平建议中，孔塔多拉集团的建议是最有可能导致成功的一个。奥地利从一开始就支持孔塔多拉进程，我们满意地看到，哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉政府的努力已经导致了实质性进展。更重要的是，它们为中美洲各国共处和合作提出的范围，《孔塔多拉文件》已经获得了这一区域的广泛支持。当然，在和平的路上还有些很大的障碍，应当做出进一步的外交努力，以解决观点上的重大分歧。在谈判的这一关键阶段，这一地区以内和以外的所有有关国家，必

须不采取任何可能破坏孔塔多拉建议势头的任何行动，必须表现出坚强的决心，以使这一建议产生积极的结果。西欧各国与中美洲有着密切的传统关系，它们应当继续在谈判进程中发挥有益的作用。

与中美洲危机的经济和社会根源直接有关的政策是一个可以进行下去的和平进程的第三个重要因素。必须由以解决严重经济困难为目的的一致国际努力和大幅度扩大经济援助，来支持这一地区各国政府为保证经济进步和加强社会正义的基础的措施。最近在圣何塞举行的欧洲共同体成员国、孔塔多拉集团和中美洲国家的会议表明，已经越来越清楚地意识到这种努力的必要，这是令人鼓舞的。的确，恰恰是在这一方面，这一地区以外的国家能够对促进中美洲的稳定与发展作出具体贡献。奥地利将进一步加强他与这一地区的经济合作。

和平解决影响中美洲的问题并不是一个很容易达到的目标，这不仅要求结束暴力和强硬的干预，还需要在那一地区进行意义深远的体制改革。必须允许所有政治和经济集团分享经济进步，并积极参加政治进程。这一地区的国家必须坚决致力于达到这一目标，它们在这半球的伙伴和整个国际社会必须全力支持它们。这是唯一满足中美洲各国人民正当愿望，和消除国际紧张局势的一个严重根源的方法。

黎金中先生（越南）：美国侵略和干预中美洲国家的问题在最近的一次安理会会议上提了出来。在回答这个问题的时候，美国代表毫不犹豫地用过去式来谈论这些。然而，这不是过去的事。对这一地区的人民的主权和和平与安全进行侵略和干预是帝国主义政策的固有的一部分。事实表明，这类行为仍然在世界的那一地区以各种形式进行的。

去年的今天，全世界最强烈地谴责美国入侵哥林纳达。联大特别会议以压倒多数通过第38/7号决议，要求所有外国军队从这一弱小的岛屿国家撤走。哥林纳达发生的事件只是事情的一小点。美国武装部队的存在及其活动构成了这一地区紧张和对这一地区的所有国家的民主独立、安全与稳定的威胁的永久根源。波多黎哥成了一个训练场，从这里美国军队参加了对哥林纳达的侵略。在古巴岛屿关塔那摩上的美国空军和海军得到大力加强，时刻威胁着古巴共和国。美国军舰在

加勒比地区和太平洋巡逻。在一个中美洲国家将要进行几年的军事演习给数千名美国军队在那国家驻扎提供了借口，这些部队时刻准备对尼加拉瓜和古巴发动一场哥林纳达式的入侵。美国对亲美国的独裁政权的最大数量的军事援助，实行“反叛乱”战略，和美国的破坏和颠复活动使目前的形势进一步恶化。美国及其特务时刻准备在这一地区使用他们的军事力量。这一地区的人民对于美国的险恶用心的正当担忧是完全合理的。他们担心，一旦美国总统选举结束将会发生什么事情。

这里尼加拉瓜人民首当其冲地承受美国的压力，侵略和侵略威胁。尼加拉瓜共和国一再向全世界谴责美国对桑地诺政府进行的有系统的破坏和颠复活动。最近，在联大发言和在一次记者招待会上，丹尼尔·奥尔特加司令员谈到了中央情报局精心策划的一场侵略，以图推翻它的政府，阻碍尼加拉瓜的总选举。过去五年中的事件清楚地表明了现在发生的事情的性质。在索摩查独裁政权被推翻之后，美国立即停止了对尼加拉瓜的援助。随后，美国纠集了旧政权的臭名昭著的杀人犯，组成所谓的“叛乱力量”由中央情报局提供资金。这些力量在尼加拉瓜的邻国建立基地，并从那里开展对尼加拉瓜人民的破坏。住房、学校和医院夷为平地；一些经济设施遭破坏；数千名尼加拉瓜平民被杀或被绑架。光是财产损失就高达数亿美元，且不谈他们对尼加拉瓜人民的经济、社会和文化生活造成的深远影响。然而美国的行动还不止这些。美国完全不顾国际法，轰炸尼加拉瓜港口，并在那里布雷，发起了一场针对尼加拉瓜的事实上的封锁。这生动地使人们想起1963年美国对古巴人民实行的“隔离”。更有甚者，美国雇佣军曾积极参加反对尼加拉瓜的军事活动。一份题为“游击战争的心理活动”的文件教导尼加拉瓜叛乱分子如何进行政治暗杀和游击战，最近在美国国会和报上受到揭露和谴责。上述所谈到的美国行径同国家恐怖主义完全一样，这些已与另一个单独项目写上了本届联大的议程。作为美国发起的越南战争和我们的北方邻国多方面的破坏战争的受害者，越南人民懂得国家恐怖主义是对各国人民和国际和平与安全的真正的、严重的威胁。

为了为自己的行径辩解，美国当局经常大喊所谓苏联和古巴的威胁、武器从尼加拉瓜运入萨尔瓦多等等，等等。但事实真象如何？许多美国观察家把这些指责称为“贼喊抓贼”，是美国即将发起的对尼加拉瓜侵略的一个借口。美国以前曾多次使用这一伎俩：1963年在古巴，1965年在多米尼加，1973年在阿根廷，1973年在智利，这只是举几个例子而已。就武器问题而言，中央情报局的一位前专家驳斥这为了一场骗局；他本人亲自用两年时间寻找证据，证实这一神话，但毫无结果。谁又会如此天真的相信，向尼加拉瓜这样一个只有3百万人口，过去70年中没有享受过和平的国家，除了同邻国和平相处，建设自己国家的繁荣的愿望以外还能有任何其他野心？今年11月，尼加拉瓜人民将有生以来第一次在全国自由大选中投票，选举他们愿望的代表。

中美洲和拉丁美洲国家的目前状况是所谓美国统治下和平的直接结果。让我们回顾一下，我们可以看到现代历史充分证实了这一说法。美国人民反对大英帝国控制斗争的胜利鼓励了这个地区其他人民起来为自己民族独立同欧洲殖民大国进行斗争。他们得到了他们北部邻帮的支持。所以，具有讽刺意义的曲折在这里开始了。这些人民刚刚跳出狼窝又入虎穴。美国并不是诚恳地希望他们获得自由；它只想利用这些国家来阻挡欧洲殖民大国。发表门罗宣言以后，美国帝国主义加紧了对该地区的控制，并把这一地区完全制于它自己的控制之下。如同一个悠久故事中的巨人一样，它不允许任何“外来的鸟”来到它的花园里自由自在。它所扶植起来的军国主义者和独裁者们完全愿意把他们自己的国家变为有利于美国利益的天堂，愿意把他们的领土割让给美国，并愿意在他们的领土上接受美国的军事基地和设施。简而言之，美国已经享有了发号施令的权利。当某一个国家的人民自己选择美国所不喜欢的政治和社会制度，美国将尽一切可能，公开地和秘密地，单方面地来进行干涉。我不再想谈及格林纳达了。

中美洲和拉丁美洲的人民从他们自己的悲惨经历中已经看穿了新殖民主义者的真正实质和变革的需要。他们以玻利瓦尔和马蒂为榜样，为自己的民族独立而斗争；

现在，他们站起来了，拿起了武器，为在和平和真正独立中过上象样的生活而进行战斗。他们对在本地区范围内通过谈判来和平的解决他们之间的分歧表现出诚意和信念。

尼加拉瓜桑地诺政府已经同美国就双方关注的一些基本问题举行了会谈。孔塔多拉集团的五国已经做出重大努力，以减缓地区性的紧张局势和磨擦。这一努力的结果就是1984年9月7日所通过的关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件。世界公众舆论欢迎尼加拉瓜和孔塔多拉国家的诚意、建设性精神和积极的贡献。所有不结盟国家都对这一地区的局势表示关注，并呼吁所有有关各方通过和平方式解决他们之间的分歧。

另人遗憾的是，另一方不采取同样的态度。尼加拉瓜和美国所举行的六次会议都没有成功，这是由于美国所采取的两面态度。至于孔塔多拉文件，美国开始假装支持它；尼加拉瓜现在已经全面接受这一文件了，而美国却通过一些其他国家直接或间接地反对通过这一文件。

在萨尔瓦多，法拉本多·马蒂民族解放阵线同萨尔瓦多当局举行初步会谈以后，政府武装力量就对革命力量发动了猛烈的进攻。

这样，美国就是在向当地所有人民，所有不结盟国家运动人民和全世界人民做出了挑战。它地区警察的面目进一步暴露。目前该地区动荡的根源在于美国所推行的控制和剥削政策。尽管中美两党制委员会不断诽谤革命力量，它也不得不认为该地区目前的动荡是经济和社会原因所造成的。因此，当地人民站起来掌握自己的未来也是符合逻辑的。今天的中美洲和拉丁美洲不象从前了。美国应该接受这一现实了，并学会如何同它的邻国在和平中共处。

越南人民经历了由帝国主义和国际反动派在一个40多年来都没有和平的地区发动的最为残酷的战争；因此，越南人民理解所有人民基本民族权利的价值。我们坚定地站在我们古巴兄弟姐妹一边，他们没有给帝国主义以活动的余地，维护了他们的民族独立和自由。我们完全支持尼加拉瓜人民保卫他们国家不受美国帝国

主义及其代理人的破坏。 他们的事业也是我们的事业，我们所以最珍视自由和独立人民的事业。 我们支持萨尔瓦多人民在法拉本多·马蒂民族解放阵线领导下的正义斗争。 我们支持该地区所有人民为独立、和平和社会进步所做的斗争。 我们支持巴拿马人民为完全收回巴拿马运河主权而进行的斗争。 我们要求美国完全撤出它在格林纳达的部队，并立即结束它在古巴、尼加拉瓜和其他中美洲国家的侵略和颠覆行径，允许这些国家的人民决定自己的命运。

我们赞赏秘书长为解决该地区冲突所做出的不懈努力。 我们相信，联合国在它40岁的时候，将更有效地采取行动，真正起到保卫公正和保卫面临侵略和侵略威胁人民的作用。

我们完全支持尼加拉瓜提出的决议草案(A/39/L.7)，并将投票赞成这一决议草案。

在目前的世界局势下，各国人民在他们维护和平和独立的斗争中需要国际社会的全力支持。 团结就是胜利。 越南人民、阿尔及利亚人民、古巴人民、巴勒斯坦人民、安哥拉人民及许多国家的人民通过自己反对帝国主义和殖民主义的胜利斗争了解了这一事实。 现在，我们同其他国家人民一道，向中美洲人民和拉丁美洲人民表示我们的坚决支持和战斗团结。

弗洛林先生（德意志民主共和国）：德意志民主共和国人民和政府同许多国家的人民和政府一样，对中美洲的事件表示关注，这些事件包括帝国主义的干涉和侵略、经济战、无视人民的自决权及干涉那些政治秩序不能讨得外国垄断集团欢心的国家内政。中美洲地区的和平遭到了破坏，帝国主义的威胁引起了人们对紧张局势进一步增加的担心，这一紧张局势的恶化有可能威胁到国际和平。 我们不能容忍这样一种看法：一个超级大国使用自己的军事力量占领一个弱小的岛国这个令人可悲的例子可以同样用于中美洲地区的其他主权国家。 我们对世界舆论对入侵格林纳达所作的裁决依然记忆犹新。 根据第38届联大通过的第38/7号决议，我

们再次呼吁所有外国军队从格林纳达撤出，呼吁尊重格林纳达人民自由地决定自己政治、经济和社会制度的权利。

关于今天会议的议程上的问题，这些问题并不是象一些人虚假地宣称的那样，是东西方对峙的问题，是军事集团之间对峙的问题。相反，这些问题是一个地区的国家和人民之间关系的基本问题，事实上，这个问题关系到在许多方面彼此不同的大国与小国之间和平共处的问题，这些国家，不论大国还是小国，都希望能够走自己的道路——这是一种希望摆脱改变了各国人民生活的所有帝国主义监护的愿望，一种可以理解的愿望。

五年多以前，尼加拉瓜人民在经过了长期的斗争，遭受了巨大的牺牲之后，成功地推翻了得到外国垄断者支持的残忍和罪恶的索摩查独裁政权。英勇的尼加拉瓜人民在桑地诺解放阵线的领导下，终于能够开始建立一个自由和民主的秩序，使每个人都能享受到公正，使所有公民都能保证得到一个尊严的生活。尼加拉瓜人民积极地医治自己的创伤，恢复民族经济，发展民族教育以便促进全体人民的福利，改善医疗服务并从事了其他许多任务。他们与其他国家的人民建立起了以平等和互利为基础的关系。尽管时间较短，但现在可以骄傲的说，尼加拉瓜的革命取得了重大成就，使全体人民都从中得到了好处。

然而，建设尼加拉瓜的和平工作却使得一个主要的帝国主义国家怒气冲冲。正如尼加拉瓜和许多其他国家代表在联合国安全理事会、在第38和39届联大上多次愤怒地指出的一样，位于尼加拉瓜北方的这个大国训练、支助和装备了几千名外国雇佣军，用这些雇佣军反对尼加拉瓜人民和他们的合法政府。这些雇佣军进行暗杀和抢劫；他们试图搞乱尼加拉瓜人民已经建立起来的秩序。有人也在安全理事会多次的发表动听的发言，企图掩盖这些事实，但这些事实是不能被掩盖的。根据这些发言，从来没有人想推翻尼加拉瓜的政府。然而，事实却完全不同，世界人民看到了这些事实，十分了解这些事实。那么，美国在尼加拉瓜周围集中军队，进行大规模的干涉准备，其目的又是什么呢？

德意志民主共和国对中美洲局势所作的评价同世界上大多数国家作的评价是一致的。不结盟运动成员国外交部长在最近于纽约举行的会议上十分恰当地指出，

“尽管不结盟运动和联合国大会发出了呼吁，但由于越来越多地采取帝国主义的干涉和干预政策，利用邻国的领土对其他国家进行侵略，建立军事基地，以公开或秘密的手法试图推翻尼加拉瓜政府，例如在尼加拉瓜的主要港口布雷这种违反国际法的行径，以及其他对该地区国家进行侵略，施加压力和经济制裁等各种行径，中美洲的局势进一步恶化了。”（A/39/560，第81段）

中美洲各国在对该地区局势进行评价时指出，紧张局势和目前的冲突正在恶化，有可能导致世界大战。我们完全同意这一估价。

近几个月来作了很多工作以便中止这一事态发展。尼加拉瓜政府以及该地区其他国家政府提出的建议和采取的具体行动以及中美洲以外国家在口头上和行动上提供的支持都为缓和紧张局势，消除这一危险冲突的根源提供了机会。今年5月10日，国际法院要求：美利坚合众国

“立即停止和避免任何限制、封锁或危及进出尼加拉瓜港口通道的行动，特别是布雷行动”（S/16556，附件，第2页）。

国际法院还指出：

“同该地区其他国家或世界上其他国家的权利一样，尼加拉瓜共和国的主权及政治独立的权利应当得到充分尊重，不应当受到任何国际法原则禁止的军事或准军事活动的威胁。”（S/16556，第2页）

德意志民主共和国支持这些要求。民主德国的国家政策是发展同其他国家的和平互利关系，同时尊重其他国家的主权、独立和领土完整。德意志民主共和国政府和人民正在密切地注视着孔塔多拉进程，对这一进程抱有希望，表示赞同。我国政府认为这一进程是实现谈判和和平解决中美洲地区各种问题的途径。我们也认为，经过修改的《中美洲和平与合作孔塔多拉文件》提供了一个良好的基础，因

为这一文件表示，要想在中美洲地区恢复和平和信任，那就必须无条件地尊重国际法原则，特别是关于各国人民有权自由和不受任何外来干涉地选择能够最好地为他们的利益服务的政治、经济与社会组织形式这一原则以及各国人民有权通过代表了他们自由地表达出来的意愿的机构进行选择的原则。

为了和平与社会繁荣，中美洲各国人民要求抛弃过时的门罗主义所规定的道路，要求遵循孔塔多拉集团建议的途径。我们支持这些要求。我们很有兴趣地注意到，一些西欧国家政府也已经表明，通过武装的途径是不可能解决该地区问题的，它们还表明，所需要的是该地区本身提出的政治解决方法。

国际公众舆论要求制止尼加拉瓜深受其害的国家恐怖主义政策。因此，德意志民主共和国坚决支持苏联提出的建议，即我们应该把“不允许国家恐怖主义政策和不允许任何国家采取任何旨在破坏其他主权国家的政治和社会制度的行动”作为本届会议的一个重大和紧迫问题，来加以讨论。

我国和我国政府不在中美洲寻求任何特别利益。我们希望同该地区各国维持相互了解的和平关系，这种关系有利于各方，并且促进和平和具有成果的国际合作。因此，我们同绝大多数国家一道在这里要求制止对尼加拉瓜人民及其政府的侵略行为，并且要求不能采取或计划任何可能使中美洲局势进一步恶化的行动。同样，我们要求制止对古巴进行威胁和封锁的政策。

我以德意志民主共和国政府的名义重申，德意志民主共和国坚定不移地支持尼加拉瓜人民维护国家主权和独立的斗争。我国是自由的古巴人民的可靠朋友。德意志民主共和国将在所有国际集会上行使自己的权力，以便使中美洲各国人民可以在没有外来干涉的情况下自由选择自己的政治、经济和社会制度，并且在和平与安全中发展。

阿里亚斯·斯特拉先生（秘鲁）：去年11月11日大会就今天再度摆在我们面前的这个议程项目通过了第38/10号决议。当时，由于主要的有关各方采取建设性的态度，并且表明谅解的意愿，因此，有幸能够达成协商一致意见。

大约一年以后，秘书长在他的报告中正确地强调指出“中美洲局势的持续严重性”（A/39/562·第8段）。在这方面，他指的是持续的武装侵略、边界事件、颠覆、伤亡和财产损失、以及来自区域外的军事力量的存在。

所有这些清楚地表明，分裂兄弟人民，破坏拉丁美洲的和平传统和团结以及可能威胁国际和平与安全的形势依然存在。

我国政府同秘书长一样，十分关切中美洲关系所处的难以处理和极易受影响的状态。

我国代表团认为，今天有某些情况同以前大不相同，这些情况在某种程度上已经使得有可能改变事态发展的过程，我们应该记住这一点。首先，孔塔多拉集团成员国的努力已不再仅是一种有希望的倡议，而是变成了一种能够在中美洲实现政治妥协与合作的明确和可行的希望。在这方面，孔塔多拉集团各国政府向五个有关国家提出了《有关中美洲和平与合作的文件》的草案，草案已经在最后的订正和完成阶段，它是现在寻求的谈判前景，特别是中美洲进程的未来的一个重大的里程碑。

草案的文本作为秘书长报告的附件，这是一系列漫长的谈判会议的结果，我们为此感到特别高兴；在这些谈判会议上，有关国家进行合作保证最后文件考虑到该地区各国的利益。

在这些努力中，我们了解到有关的国家政府之间的对话和谅解出现了真诚和坦率的气氛。如果情况不是这样，孔塔多拉集团的努力也许就不可能取得我们现在所看到的成果。我们应该继续努力促进这种合作精神，以便巩固这种强有力进程的发展，从对峙走向外交。

同样，最近各种国内事态发展，以及我们可以预料在最近将来会出现的情况，显然都是重要的步骤，我们真诚地希望，这些步骤会导致实现一个解决该地区问题的重大目标。我们指的是每一个中美洲国家里的民族和解。

同样也存在第三个因素，这个因素同前几个联系在一起，但是也许没那么明显，可是它的作用是无法讨论的：以孔塔多拉倡议为基础的进程的活力和动力，以及中美洲各国争取制度稳定的努力，都已经而且继续具有缓和紧张局势和减缓十分不利气氛的特点，这种气氛严重威胁兄弟国家之间的关系，分裂这些国家，而不是帮助它们统一。尽管我们必须努力采取现实态度，并且必须相对地表达我们的意见，但是在大会的各位都会一致认为，我们所担心的对峙和军事化的趋势已经受到了很大的限制。

我们希望，在那种容忍拉美地区之外势力施加压力的趋势方面，同样的情况将会日益增加。

因此，避免对峙的升级以及有效促进中美洲的对话与和解是主要的成果，对此国际社会应该感谢哥伦比亚、墨西哥、巴拿马和委内瑞拉的努力和坚韧不拔。

我国代表团在这里不想重复秘鲁政府对中美洲问题的态度，它的立场的方针和原则，由于我们参加大会、安全理事会以及不结盟运动的会议，这里所代表的各国政府都有机会听到我国政府的立场。

我只想再次指出，落后、贫困、统治和权力财富的集中，在历史上经常非常严重地阻碍了建立制度和中美洲各国人民改善生活水平的任务。这些消极因素造成了一种复杂的不稳定和紧张局势，阻碍了国内的事业，破坏了次区域各国维持经济和寻求发展所必需的协调和统一。

我国政府记住中美洲危机的结构组成部分，并且高兴地注意到欧洲经济共同体，西班牙和葡萄牙的外交部长同中美洲和孔塔多拉国家的外交部长在哥斯达黎加举行的会议。这次会议描绘了在中美洲之间以及同中美洲进行经济合作的鼓舞人心的前景，这次会议重申支持孔塔多拉国家的和平倡议，这是一个重要的政治行动。

我们也认为，这次会议明智地表明对中美洲的问题采取真正全面的态度，我们认为，这种态度要求同时并且优先地理解促进根本解决的紧迫必要性，以便解决拉美各国长期遭受其害的复杂的社会、经济和文化问题。

在我结束简短发言之前，我希望提出一些标准，我国代表团认为应该用这些标准来指导目前在孔塔多拉集团主持下拉丁美洲各国政府正在进行的谈判。

首先，应该认识到，寻找别的选择，或者在孔塔多拉集团所拟订的范围之外寻找一个真正属于次区域和拉美的解决办法，都是非常困难的。

第二，我们应该坚持谈判进程中根本的地区自主性，直接有关的各方应该保持他们的中美洲特征和拉丁美洲观点。

第三，五个中美洲国家和所有关方面应该显示出真正的政治意志、善意、灵活性和平心静气的态度。中美洲政府应该尊重历史性的联系、传统以及它们国家之间自然的互补性，并且应该在它们当中开始建立起必要的信任，以便为它们自己的利益发展将他们团结在一起的潜力。

第四，中美洲国家和以该地区有关各方应该明确的鼓励进行谈判，直至谈判取得圆满成功。在过渡期间，他们应该尊重其统一、独立和多元性，并应避免使用武力或以武力相威胁，或者采取那种可能破坏和平进程，并危险的拖延关于该地区和平与合作的《文件》所规定的谈判的态度。

第五，协商一致意见的规定应该继续成为谈判的基本指导方针，我国代表团意识到中美洲所承受的巨大压力，以及这种压力如何歪曲这种标准，如果没有外国的存在，就能更容易根据这些标准达成协商一致意见。但是我们也相信，如果没有所有各方的同意，要实现广泛和永久的政治解决是根本不可能的。

第六，孔塔多拉集团应该在他制订的目标下，以及适用于实现这一目标的程序上保持紧密的团结。

第七，今天，国际社会对孔塔多拉集团的政治和道义支持比以往任何时候都有必要。

我国代表团将支持联大作出的任何声明，如果这一声明根据我刚才提出的指导方针，有效地对中美洲的永久和平做出贡献。一年前，国际社会表示了对孔塔多拉进程的支持和希望，迄今为止取得的成果表明，这一希望并没有落空。国际社会应该重申，它加强对兄弟的哥伦比亚、墨西哥、巴拿马、委内瑞拉共和国通过的中美洲和平与和解倡议的信念。

梅迪纳先生（葡萄牙）：今年6月在里斯本举行了“中美洲民主挑战会议”，有30个国家的代表参加了会议。在会上可以看到，葡萄牙共和国对中美洲局势的发展表示关切。在会上，人们对许多违犯人权的情况、外国武装干预该地区、暴力行为以及使用武力表示了担忧。但是，这种担忧主要是出自于这样一种感觉，即消除冲突蔓延的危险的关键时刻已经到来。

人们可以注意到，避免最后付诸于使用武力或以武力相威胁的必要性，以及军备的储存水平所构成的巨大危险，使谋求解决办法成为一个紧迫的问题；这些解决办法应考虑到这一地区各国人民的正当愿望，尊重自决、不干涉它国内政、以及国家边界不容侵犯的原则。

葡萄牙声援中美洲国家，因为我们之间有着悠久的历史和文化联系。葡萄牙共和国特别意识到，产生于经济落后、社会不公正、以及在许多情况下严重缺少政治民主的各种问题在世界的这个部分继续存在。

这些困难的范围由于世界经济危机的影响而扩大了。对该地区来说，这一经济危机带来的影响早就不再是纯粹的技术经济问题。由于人民的不满情绪日益增加，这些影响已成为一个可能危及一些国家所谋求的民主进程的政治问题。这一连串的事件已经并将继续被中美洲国家和拉丁美洲其他地方产生巨大的影响。在许多情况下，这对政治发展带来了消极的影响：极权主义总是在恶化的经济形势和社会不稳定中找到肥沃的土壤。

另外，在最近几年，这些地区性的因素中又增加了大国的紧张关系。干涉行为无论何时得到证实，葡萄牙总是对其进行谴责，因为葡萄牙认为，该地区人民在不受外来压力和颠覆的情况下寻求解决方法是至关重要的。目前最紧迫的任何是为实现它们的正当愿望，包括经济发展、社会福利和政治多元化的愿望创造条件。

同样，考虑到这些问题的范围，我国代表团一直坚持认为，只有通过有关派别之间进行认真的对话，才能找到永久的解决办法。执政当局必须懂得，取缔反对派不会带来和平，各国之间的冲突不能通过武力来解决，而只能通过广泛的政治和

外交手段来解决。换句话说，它们必须懂得，中美洲调解进程必须以三个要点为基础：对话；民族和解的精神；以及由该地区提出的政治解决办法。

本着这样的精神，我们注意到对话的重要性及对话带来的好处，哪怕所涉及
的利益和观点一开始是对抗和不可调和的。我们能够从恢复现有的双边接触，以及
萨尔瓦多为全国和解所做的努力中看到这些好处。

葡萄牙希望，这些努力能够促进建立相互信任的气氛，这种气氛对于解决该地
区的问题来说是极为需要的。因此，我们非常感兴趣的关心孔塔多拉集团国家所
作的努力，这些国家充分理解面临问题的复杂性和冲突的现实与实质。

我们代表团在上届联大参加了对 38/70 号决议的一致同意意见，我们代表团
已经多次重申支持孔塔多拉集团，认为该集团的行为是区域调解的真正努力，以便
通过谈判解决中美洲的冲突。这些努力需要得到国际社会更有效的支持，特别是
欧洲国家的支持，以防止东西方冲突蔓延到中美洲和把该地区变成冲突地区。

孔塔多拉集团的调解努力和寻求谈判解决方法的磋商最近导致发表了一项中美
洲和平与合作协定草案。该外交文件提供了改善形势的坚实基础；根据该协定，
中美洲国家将普遍作出关于政治、安全、经济、社会和人道事务的承诺。

葡萄牙高兴的看到，协定草案重申不干涉、社会正义、经济发展、加强多元化、
民主体制的充分有效性，以及尊重和促进人权的原则。鉴于这些承诺的重要性，
我们代表团理解，必须积极谨慎的讨论这一文件，特别是关于监督和核查贯彻情况
的问题。

很显然，直接有关的各方首先要对协定草案进行估价。但是，我们希望能够
以建设性的精神适当的加以修改，以便该协定草案能够尽早的得到广泛的同意，并
实现该地区的和平；这一和平的基础是发展民主机制，尊重边界，缓和，停止军备
竞赛，停止支持邻国的叛乱分子，拒绝内部极权主义者有害的影响，外部安全，尊
重人权和建立在所有国家中的政治多元化，以及整个区域的不干涉原则。

葡萄牙认为，欧洲没有政治或经济统治的野心，但是寻求建立均衡，应该在中美洲人民的对话中起特别的作用，以便使他们摆脱大国间的冲突。我们也认为，葡萄牙和西班牙加入之后即将扩大的欧洲经济共同体将促进提高欧洲对拉丁美洲事务的理解。

确实，欧洲必须试图通过有效的合作计划，提供技术和资金，以促进真正区域发展项目的生命力；这些项目对于人民未来的经济和政治福利是很重要的；因为该地区各国经济一体化的愿望没有外部帮助是难以实现的。

在这个方面，我国已经在哥斯达黎加与其它中美洲国家，孔塔多拉集团，欧洲共同体和西班牙一起参加了一个会议，以便在政治和经济合作的领域内找到方向，以便找到解决该地区问题的方法。中美洲人民在过去20年间遭受了极大痛苦，他们有权指望国际社会更加注意他们的问题，并且重申对他们的支持。

对葡萄牙来说，我们将继续坚定地支持孔塔多拉集团提出的区域和平倡议以及其他行动，以便建立一种信任、对话、和非冲突的气氛，这种气氛将能够使有关各方通过积极的谈判保护自己的合法利益。

德皮内斯先生（西班牙）：西班牙政府继续非常关注中美洲局势。我们必须认识到，在通过大会38/10号决议以后这么多月中，该地区已经设法避免了冲突的升级，并且在解决问题的多边和双边谈判中取得了重大进展。然而，根深蒂固的危机仍然存在，中美洲五国人民的生活和安全条件仍然在恶化，局势已经发展到30多万人已经被迫离开他们自己的家。

鉴于现在的局势有好有坏，我们代表团希望再次强调，我们坚信中美洲局势的根本原因在于不公正的经济，社会和政治结构；这些由于不断加强的军事化倾向而加剧了。

鉴于危机的实质，只有一项全面的、谈判达成的、和平的、区域的解决方法才能够在该地区建立持久的和平。因此，把中美洲问题与东西方冲突联在一起不仅设置了和平的又一个障碍，而且也剥夺了中美洲国家寻求摆脱危机方法的直接责任。

西班牙认为，孔塔多拉集团的努力是最适合实现区域和平的形势。出于这一信念，我国政府坚定不移的支持孔塔多拉集团从建立以来所作出的所有和平努力。这一令人鼓舞的进程的最后阶段是该集团在马德里最近举行的会议，会上颁发了1984年阿斯图里亚斯王子奖，并且讨论了关于孔塔多拉文件修订文本中美洲国家所提的意见。

我国政府已经提供了充分的支持，并且公开表明准备在适当的时候签署孔塔多拉文件的附加议定书，并且在得到要求的情况下，参加根据文件规定的核查和监督措施。

9月29日在哥斯达黎加圣何塞举行的欧洲经济共同体成员国、葡萄牙、西班牙和五个中美及孔塔多拉国家的外长会议是区域合作的典范。该次会议在政治上支持该地区的具体和平倡议，而不管倡议的具体内容；具体内容是中美洲国家它们自己的事。同样，此次会议使得在经济上建立现实和有效的合作基础成为可能，以解决该地区的问题。

我国在为解决中美危机的过程中，将继续支持该地区国家所作出的努力，建立基于尊重人权和意识形态多元化的政治体制。在此方面，萨尔瓦多最新的和平建议和该地区事件的总体转化使我们可以希望中美洲地区最终将从危机当中摆脱出来。

当人们正在努力建立一种具有约束性的法律文件，包括安全和政治及社会事情方面可核查的谅解的文件，整个国际社会对于孔塔多拉和平进程的支持比以往更加必要。

孔塔多拉集团国家共同提出的决议草案给大会提供了一个具有历史性意义的机会，表明它在寻求全面、通过谈判的、和平的、区域的解决中美洲问题的办法方面愿意合作。我国代表团支持四个孔塔多拉国家代表，要求大会一致通过这一决议草案。

法塔勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）：大会再次讨论中美洲局势。毫无疑问，讨论这一局势需要我们集体负责地来分析在世界那个战略地区一个不断威胁国际和

平与安全的问题，一个继续恶化国际气氛的问题。中美洲的局势安全出乎我们的意料，正在继续恶化，并使得中美洲人民遭受沉重的人力和物力损失。如果这种局势继续存在下去，它将带来更大的痛苦，并导致该地区所有国家参加的全面战争。

我们大家都深为关切的，是公开和秘密破坏和平努力的阴谋。最重要的和平努力是孔塔多拉集团提出的建议和方法，如果通过相互信任给这一建议以机会，它就能满足这一区域人民共处与合作的希望，并消除紧张局势的根源。我们感到忧虑的是，孔塔多拉国家努力带来的和平之路，遇到了系统的和不断的侵略行径，其目的就是创造改变桑地诺革命政权的条件，这一政权被敌人从四面八方包围着。

大会必须作出裁决，谁为中美洲形势的不断恶化负责任。显然，绝大多数会员国支持载于 A/39/560 号文件的秘书长报告中载有的孔塔多拉办法。在 10 月初纽约的会议上，不结盟国家外交部长对中美洲不断的紧张局势和对抗表示关切。他们认为，这是因为可能导致一场空中和海上战争的进一步发展，那将造成数千尼加拉瓜人的死亡，给尼加拉瓜造成重大的经济损失，颠覆尼加拉瓜政府以致最后推翻它，这将进一步增加区域战争的危险。因此，孔塔多拉持真正的区域建议，这一方法是和平与政治解决冲突的最好机会。

在外交部长们再次强调有必要由这一地区的所有国家支持这一和平文件之后，尼加拉瓜立即毫无保留地接受了这一文件，外交部长们对此表示高兴。他们还对在 9 月 27 日和 28 日在哥斯达黎加圣何塞召开的由欧洲经济共同体成员国、葡萄牙、西班牙、中美洲国家，以及孔塔多拉国家参加的部长级会议，所有参加会议的人再次表示他们致力于中美洲的和平与合作。

除此之外，不结盟国家外交部长关切地注意到，尽管美国和尼加拉瓜在进行双边讨论，针对尼加拉瓜的侵略行径尚未停止。他们要求立即停止针对尼加拉瓜政府和人民的威胁和侵略行为。他们还请美利坚合众国政府严格执行 1984 年 5 月 10 日国际法院建议的临时措施。

综上所述，结论是，国际社会的大多数支持尼加拉瓜；并认为，这一紧张局势的根源不是东西方的关系紧张，而是以美国为首的某些国家和某些集团的反对，它们反对尼加拉瓜在弥合各个阶层的分歧以及消灭剥削和封建主义基础上建立一个政府；另一个结论是，应给予人民选择一个源于5年前桑地诺人民革命的政权的权利。

根据上述结论，大会正致力于揭露真相，决定责任，特别是，正如我们已经说过的那样，中美洲的局势具有发展成大规模区域战争的危险，它对国际和平与安全的影响是不能避免的。尼加拉瓜人口稀少，正在受害于旧时代遗留下来的不发达状态，这一落后状态已经阻碍了它的进步。美国是世界上最富的国家，它的面积和人口几乎是尼加拉瓜面积和人口的十倍。如果我们把尼加拉瓜的记录和美国的记录作一比较，我们就会发现，在和平解决问题的领域内，尼加拉瓜提出了众多的多边和双边建议，目的都是要带来缓和与和解、在中美洲地区和平共处。而就在这个时候，美利坚合众国的记录却沾满了鲜血，这使那些不愿意逆来顺受人的鲜血，他们在保卫自己的自由、独立、尊严、经济和社会成就，他们在努力建设一个没有剥削的社会。索摩查王朝正权在尼加拉瓜人民的心目中仍记忆犹新，国际社会也是一样。

在上次会议中，美国代表团在大会发言中说：

“我们认为，联合国大会有庄严的义务，清楚和无条件地支持孔塔多拉进程。美国政府是这样做的，我们今天邀请并鼓励所有其他政府也这样做。”

(A. 38/PV. 48. 英文第86页)

当时，我们感到很满意，以为中美洲的形势就将符合孔塔多拉的原则和目标。但很快就清楚了，那一宣言与美国的真正意图和实际行动毫无共同之处。秘书长根据在三十八届大会上通过的大会决议以及安全理事会第530(1983)号决议提出了报告，从报告中很容易看出，中美洲的安全形势与孔塔多拉集团的努力形成直接和尖锐的对照。

秘书长在他最近的报告中说

“…自从通过了大会第38/10号决议以来，…造成人民生命损失和财产毁坏的武装侵略、边界事件与颠覆破坏行动一直在继续，在某些情况下，还有所增长”。（A/39/562·第8段）

安理会今年召开了三次会议来审议尼加拉瓜的申诉，包括一次关于在尼加拉瓜一些港口布雷的会议。美国运用否决权阻止通过一个甚至已经被冲淡了的反对所有形式的对尼加拉瓜侵略的升级以及要求重新开始进行和平努力的决议草案。

但美国国务卿访问了马那瓜，美国的一位使节在墨西哥的主持下与尼加拉瓜一方进行了6次会晤。结果明显地表明这些会晤不过是美国在美国两个政党之间竞选总统这一特殊情况下所玩弄的花招。似乎自决的权利和各国在和平中生存及选择它们自己所希望的制度的权利要受国外竞选利益的限制，从而损害独立国家人民的利益。好象那些国家的人民是美国帝国主义政权的一部分似的。

从历史的角度来看，这一切只能用美国自19世纪以来所执行的政策来加以解释，根据这一政策，它认为自己是拉丁美洲所有国家的保护人。《联合国宪章》反对这个逻辑，它废除了所有与《宪章》背道而驰的主义，包括门罗主义。根据门罗主义，美国把自己看作是超级大国，优先关心自己的利益，而破坏美洲大陆西半部的利益；它认为自己有绝对的权利把它的霸权强加在整个美洲头上，任何事情只要违背了美国的利益和意愿，就是违反了美国的国际法。在这方面有充分的证据。

秘书长在报告中说孔塔多拉集团努力的结果是

“与所有中美洲国家政府进行深入的协商和广泛的交流意见的结果”

（A/39/562·第5段）

关于中美洲和平与合作的孔塔多拉文件修改过的文本反映了一种统一各种贡献和协调参加国不同观点的努力。这一对各参加国拥有法律约束力的文件一经批准即将生效，而参加国从签署这份文件之日起便承担了不采取任何违背该

文件的目标和目的的行动。

叙利亚阿拉伯共和国代表团高兴地看到，尼加拉瓜在其1984年9月21日的信中庄严宣布，它将完全接受这一文件，并准备不加修改地立即签署这一文件。尼加拉瓜邀请美国政府签署并批准附加议定书，从而不采取任何侵略尼加拉瓜的行动。但这一呼吁没有被注意，这再一次表明华盛顿对于孔塔多拉集团的努力所做出的评价是跟真心诚意地寻求在该地区建立和平的参加国的意愿背道而驰的。

另人遗憾的是，有些拉丁美洲国家对于已被接受的修改文件提出了一些附加条件和修改，似乎1984年10月15日不是一段漫长道路的尽头，而是开始了一个提出新建议的阶段，这些建议是为了影响该文件的基本实质，改变中美洲五国在孔塔多拉集团主持下，通过异乎寻常的努力和长时间的谈判已经达成的协议。这只能证明我们关于有人正在处心积虑地阻挠孔塔多拉集团的努力，继续使局势变得动荡以便发动地区战争的意见是正确的。

这里似乎有必要进行一下比较，以尼加拉瓜政府为了保证中美洲的相互理解所做出的努力，以及它已经做出的和正在继续做出的以保证所有的拉丁美洲国家和提出了受到全世界欢迎和同意的倡议的孔塔多拉集团的合作所做出的努力，与美国推延在世界这个地区建立和平的政策相比较。尼加拉瓜已经承担义务，接受孔塔多拉文件。孔塔多拉文件要求中美洲国家进行对话和谈判以减少紧张局势，并为和平共处，相互尊重独立和国家主权打下基础。尼加拉瓜通过参加于1983年4月21日和22日在巴拿马召开的中美洲国家外交部长会议，和参加其他所有由孔塔多拉集团所主持的会议而承担了这一义务。这些会议中最近的一次是于1984年9月7日在巴拿马召开的第7次孔塔多拉集团和中美洲5国外交部长联席会议。尼加拉瓜正在做出所有的积极努力以保证相互了解。至于美国，尽管它发表的所有声明都要求进行对话，它的行动却完全违背了孔塔多拉目标，违背了中美洲各国人民的利益。

从1983年9月开始，有组织的军事压力开始袭击桑地诺革命。由中央情报局指使的、活动在全国和尼加拉瓜边境上的敌视革命的份子，发动了针对尼加拉瓜境内经济目标的武装侵略，包括轰炸马那瓜机场、科林托港口、工厂、石油设施和国家的空军基地。在那一个月，5,500美国士兵还参加了该地区美国部队所举行的陆地军事演习。

在那样一种完成与美国“和平”声明相矛盾的侵略气氛中，美国部队侵略了格林纳达。所有这些证明，美国谈论对话，而同时准备更广泛的侵略，完全无视任何来自马拉瓜的和平倡议，其中最重要的倡议是1983年9月9日尼加拉瓜和其他有关的中美洲国家签署了包括21点的《目标文件》。这一文件实现了中美洲国家所有的要求。另外，尼加拉瓜提交了很多反映美国要求的条约草案。1984年1月8日，尼加拉瓜和其他中美洲国家一道通过了孔塔多拉集团所规定的基本原则，尼加拉瓜把这一行动看着是其努力取得该地区持久和平的最高点。

然而，华盛顿不但没有意识到尼加拉瓜所采取步骤的重要性，反而通过中央情报局增加了军事压力，在科伦坡港布雷。华盛顿用暴力对付和解，使用了美国领导侵略性讲话中选择性破坏。

美国只是在其盟国—包括英国和法国—强烈抗议在港口布雷面前，才放松了其侵略行为。鼓励政策在美国公众舆论中造成了裂痕，而美国政府拒绝承认国际法院有关美国行动决定的有效性的态度，加深了这一裂痕。

这种对美国行动的广泛不满几乎破坏了孔塔多拉集团的努力。墨西哥外长指出，轰炸马拉瓜、武装侵略科林托和桑地诺港口以及边境事件使孔塔多拉集团国家：

“感到，在我们的会议与通过这种行动阻碍这种努力的愿望之间有一些联系”。

墨西哥共和国总统于1984年5月16日在国会指出，他正在警告使用武力的神话，而且

“任何人不得强加给别人一个民主生活的统一形势”。

《外交政策》所发表的一篇文章的作者罗伊·卡特曼把美国在中美洲恢复和平这一问题上的含糊之词总结如下：

“另外，美国政权内部对于是否使压力导致推翻或和解问题上存在着严重分歧。几乎每一个高级政治官员似乎都同意推翻：门杰斯、柯克帕里克、中央情报局主任威廉·凯西、国防部长卡斯珀·温伯格和他在该地区的助理内斯特·桑切桑、舒尔茨和莫特利、以及戈尔曼。那些想使压力导致和解的人据说包括一些总参谋长和很多专业外交家以及军事和情报分析家。第三种可能性是美国领导的侵略”。（《外交政策》，1984年秋，p. 23）

我们还可以提到《美洲导报》在其1984年7·8月号上发表的一篇评论美国政策的文章：

“对美国来说，孔塔多拉的真正成功将在于其最终——拖延的——失败。正象一个国务院官员最近所指出的‘如果不发生任何事情，美国愿意继续支持孔塔多拉。’但这并不是一贯如此。里根政权首先公开反对孔塔多拉努力。只是在四国表示了他们在解决自己地区问题中起到作用的决心之后，美国才决定继续这样下去，当决议似乎临近时改变其要求，当和平将要到来时加速战争。最终，孔塔多拉是强者如何戏弄弱者，尽而混淆进程的实际教训。”

鉴于美国表现中的种种矛盾，一方面呼吁和平，另一方面又由中央情报局发起战争，我们认为最重要的是坦率答复奥尔特加·萨维德拉今年十月二日在联大上提出的这一问题；

“世界有权利要求美国的现任领导明确地答复一个非常具体的问题：他们赞同还是反对孔塔多拉集团九月七日向所有的中美洲国家政府提出的《中美洲和平与合作文件》？他们赞同，还是反对和平？”（A / 39 / P V · 16 · P · 17 - 18）

鉴于我们的经验，我们相信美国对和平的理解就是把既成事实强加于他国人民。戈兰高地的形势，及最近在其他地区出现的形势就证明了这一点。尽管各种迹象表明，美国继续阴谋反对尼加拉瓜，似乎美国想要索摩查卷土重来，统治尼加拉瓜，然而我们坚信，尼加拉瓜人民以阿拉伯人民为榜样，决不会屈服于任何威胁。尼加拉瓜领土小，但捍卫自己的尊严与革命成果的决心却是巨大的。

尽管中美洲与中东之间在地理上相隔遥远，然而阿拉伯叙利亚共和国不断地挫败种种帝国主义阴谋，重申声援尼加拉瓜人民和桑地诺运动的斗争。这是因为帝国主义正把其魔爪伸向整个世界。因此，为保卫受世界帝国主义威胁的自由，相互声援是必不可少的。

我们有责任告诫人们注意以色列在某些中美国家中所起的作用，以美国税收的资金向尼加拉瓜的敌人和其他势力提供援助，包括以色列的武器。这种针对中美洲人民和其他人民的参与同中央情报局的作用是毫无差别的。这里我引用1984年10月的一期《外交世界》上雅克·勒米的一篇文章，题为“以色列在中美洲的作用”。文章说：

“如果以色列在知道事实真象的情况下向洪都拉斯提供武器，那么以色列就成了美国当局的雇佣军，推行一项即使在美国也是有争议的政策。出于需要出售武器是一回事，而充当中央情报局的走狗又是另一回事。”

阿拉伯叙利亚共和国代表团充分支持那些真正的决议草案——孔塔多拉集团提出的那份决议草案和尼加拉瓜提出的那份决议草案。

会议下午1时15分结束。